Monthly Newsletter for Foreign Residents of Higashihiroshima City

# HIGASHIHIROSHIMA

Published by Higashihiroshima City International Exchange Promotion Association (Civic Affairs Division, Higashihiroshima City Office) 2002-420-0922

Website http://www.city.higashihiroshima.lg.jp/koho/multilingual/3491.html

#### **Higashihiroshima International Festa 2024**

東広島国際フェスタ 2024

Location: Saijo Central Park (north side of the City Office) Time: Sunday, November 17th, 2024, 10:00 to 16:00

Higashihiroshima City is home to foreign residents from over 100 countries and regions. The Higashihiroshima International Festa 2024 is a festival where participants can learn about various countries through dances, food, culture, and more from around the world. There will also be food and drink

demonstrations, so you can experience the cultures of various countries while enjoying the flavors of the world.

On the day, there will also be various events that visitors can enjoy, regardless of nationality or age. Please bring your friends and come and take part.

For more details about the festa, please see the QR Code to the right, or the URL below:

https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/soshiki/seikatsukankyo/14/2/Festa/index.html Contact: Civic Affairs Division (Shimin Seikatsu-ka, 市民生活課), 1F, City Office north building. Tel.: 082-420-0922.



#### **Disney Parade**

ディズニーパレード

This event will take place on Sunday, November 17th, from 9:00 to 16:00. Parade: From Misonou Ramp to the entrance of Kagamiyama Park Stage: Inside Kagamiyama Park

There will be performances and dances, a parade, and food trucks. Join in to celebrate the 50th anniversary of Higashihiroshima City!

Tokyo Disney Resort® Special Parade Scheduled for 13:30 Disney friends will add color to the parade.

•The Duffy Bus is coming to Higashihiroshima! (The image is for illustration purposes only)

Scheduled for 9:00-15:30. You will be able to take a commemorative photo

with the Duffy Bus.

Notice of restrictions etc. related to the event

• Kagamiyama Park: Use of some facilities will be restricted from 13:00 on Saturday, November 16th until around 12:00 on Monday, November 18th.

· Boulevard: The section from Misonou Ramp to the entrance of Kagamiyama Park will be closed from 8:00 to 16:00 on Sunday, November 17th.









#### Application for entrance into Misonou municipal Kindergarten from • 令和7年度市立御薗宇幼稚園の April 2025 新入園児募集

There are places available at Misonou Kindergarten for 20 3-year-olds, and for 25 4-year-olds (in both cases, acceptance will be decided by lottery).

To apply, bring your child to the kindergarten, along with ① an application for Certification Eligibility for Child Care Facility Use Benefits, ② an admission application ③ photo ID for the applicant (the child's parent/guardian), and ④ individual Number Cards for all members of the household.

Applications will be accepted on Monday November 11th from 9:00 to 11:30, and on Tuesday November 12th, from 14:30 to 16:00. Tours of the kindergarten are available at any time.

Contact: Child Care Division (Hoiku-ka, 保育課), tel.: 082-420-0934.

#### The Child Allowance system has changed

•児童手当の制度が変わりました

#### Summary of the changes:

Eligibility	Children up to high school age, with an address in Japan			
	Under 3 years of age	1st and 2nd child: 15,000 yen 3rd child onwards: 30,000 yen		
Allowance amount	From 3 years of age up to high school age	1st and 2nd child: 10,000 yen 3rd child onwards: 30,000 yen		
Additional amount for multiple children (*)	Up to university age			
Payment months, etc.	Six times a year in even months (for the two months before the payment month)			
Income limit	None			

 $\cdot$  Up to high school age: Until the end of the fiscal year in which the person turns 18

 $\cdot$  Up to university age: Until the end of the fiscal year in which the person turns 22

\* This only applies if the person is raising three or more children and meets the requirements for custody and shared household income, etc.

For more details, please see use the QR Code to the right, or the URL below. <u>https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/en/8/40227.html</u>

#### How to apply:

If the city was able to confirm that you would be required to apply, you should have been sent an application guide in late August. If you are living separately from your child, etc., the city may not have been able to confirm whether you needed to apply, so please contact us if you have not received the guide.

#### Application period:

Until Monday, March 31, 2025 (only for those affected by the changes to the system) Please apply by one of the following methods:

① Send your application to the Children and Family Support Division;

 2 Take your application to the Children and Family Support Division or to a branch or sub-branch of the City Office;

③ Online application, using the QR Code to the right, or the QR Code below (this may not be possible in some cases) <a href="https://myna.go.jp">https://myna.go.jp</a>

Contact: Children and Family Support Division (Kodomo Katei-ka, こども家庭課), tel.: 082-420-0941.

#### Medical expense notices, usable for medical expense deductions

医療費控除に使用できる 医療費通知の送付

Medical expense notices will be sent to the heads of the households with a member enrolled in the city's National Health Insurance. There is no need to apply to receive a medical expense notice. The medical expense notice can be used when creating a 'medical expense statement', required for declaring medical expense deductions.

For medical treatment from January to October: The medical expense notices are scheduled to be sent in early February 2025.

For medical treatment from November to December: The medical expense notices are scheduled to be sent in mid-March 2025.

- If you plan to declare medical expense deductions, be sure to keep your receipts from November to December.
- For medical expenses eligible for medical expense deductions that are not listed on the medical expense notice, please check the receipts from medical institutions, etc.
- Those who have registered their My Number card to use as a National Health Insurance certificate can check their medical expense notice information on the Myna Portal from early February.

Contact: National Health Insurance and Pension Division (Kokuho Nenkin-ka, 国保年金課), tel.: 082-420-0933.







#### Health Insurance Certificates will be abolished from December 2nd

With the integration of the My Number Card and the Health Insurance Certificate, from December 2nd, 2024, card-based Health Insurance Certificates will no longer be issued. Please do not discard your Health Insurance Certificate, though, as you can use it until its expiration date. After Health Insurance Certificates are abolished, you will be issued with an 'Eligibility Confirmation Certificate' or a 'Notice of Eligibility Information' to replace the previous Health Insurance Certificate.

#### Those with My Number Health Insurance Certificates:

People who have a My Number Card (a My Number Health Insurance Certificate) and have registered it as their Health Insurance Certificate will be issued a 'Notice of Eligibility Information' so that their eligibility information can be easily checked.

In principle, you will use your My Number Health Insurance Certificate to receive treatment, but if your My Number Health Insurance Certificate cannot be read, please present this 'Notice of Eligibility Information' as well.

#### Those without My Number Health Insurance Certificates:

Those who do not have a My Number Card, or who have a My Number Card but have no registered it as their Health Insurance Certificate, will be issued a 'Notice of Eligibility Information'. Please present this at the counter of the medical institution, just like the previous Health Insurance Certificate.

#### Registering a My Number Card for use as a Health Insurance Certificate:

Those with a My Number Card can log in to the Myna Portal from their smartphones and register their Health Insurance Certificate. Registration is also possible using face recognition card readers at medical institutions and pharmacies. If you have any difficulty registering, assistance can be provided at the City Office, or at a branch office or sub-branch office of the City Office.

\* The four-digit password you registered at the time of application will be required. Contact: National Health Insurance and Pension Division (Kokuho Nenkin-ka, 国保年金課), tel.: 082-420-0933.

#### Applications for entrance into municipal housing

It is anticipated that there will be vacancies in the following municipal apartments. There may be changes to the list below; please see the application forms for details.

Saijo:	Teranishi (2)	Misonou (2)
	Egeyama (1)	Terayama (2)
Hachihonmatsu:	Isomatsu (1)	
Takaya	Nishi-Takaya (1)	
Kurose:	lwaya Dai-ni (1)	Sugeta Dai-ichi (1)
	Sugeta Dai-ni (1)	
Kochi:	Hirohata (2)	Gryunen Nyuno (1)
Toyosaka:	Kajiya (1)	

Applications will be accepted between Monday November 11th and Friday November 15th, at the Housing Division only (applications can also be posted). It is also possible to apply electronically. Application forms and details are available from the Housing Division (Jutaku-ka, 住宅課), or from branch offices and sub-branch offices, from Friday November 1st. For further details, please see the QR Code to the right, or the URL below:

https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/en/6/41248.html

Contact: Housing Division (Jutaku-ka, 住宅課), tel.: 082-420-0946.

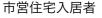
## 12月2日に健康保険証が 廃止されます



Notice of Eligibility Information (sample is for National Health Insurance)

広国民	8	県の		有効期 発効期			7月31 8月 1	
資格			記号	瓜58	警号	99399999	(枝響)	01
E		東広島		RIS				
生年月		121000					ERJ	艿
<sub>建用開始年月</sub> 交付年月		平成〇〇 令和〇〇				,	t控制合	2割
世界主兵			一郎					
a		2.9.9.9.2 19.0.9.1		栄町 8 冊 3	99		Γ	東広
保険者等		11.4.45mm	05400		nea Main	市成:1645 TEL:082	420-0025	与市

Eligibility Confirmation Certificate (National Health Insurance)





#### **Deadline for payment of taxes: Monday December 2nd**

Please pay the National Health Insurance Premium (the fifth installment) by Monday December 2nd.

A notice of non-payment (Tokusokujo, 督促状) will be sent to residents who have not paid their tax by the deadline. If you receive a Tokusokujo, please pay the tax immediately, using the payment slip enclosed.

\* Note: it takes about ten days for the Tax Collection Division to confirm payment of tax, and therefore you may receive a Tokusokujo even after you have completed payment. In this case, please ignore the letter. Contact: Tax Collection Division (Shuno-ka, 収納課), tel.: 082-420-0912.

**Consultation services for non-Japanese residents** 

· Consultation services for non-Japanese residents are available at the Communication Corner, in Sunsquare Higashihiroshima. English-speaking staff are available daily, at the following times: Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Thursdays, Fridays: 9:00 to 17:00, Saturdays: 9:00 to 13:00, Sundays: 13:00 to 17:00. Communication Corner website (English): https://www.hhface.org/wp/corner/home-2/

You can also access the Communication Corner website by using the upper QR code on the right. • 40-minute free legal consultations are available on Saturday November 9th, at 13:00, 14:00 and 15:00. The date for December is Saturday December 14th. English interpreting is available. Please make an appointment at least one week in advance.

Communication Corner (コミュニケーションコーナー), tel.: 082-423-1922. Contact:

Communication Corner Facebook page:

https://www.facebook.com/hhface.communicationcorner

You can also access the Communication Corner Facebook page by using the lower QR code on the right.

#### Night-time and holiday hospitals

外国人相談窓口

Facebook page

夜間休日当番医

市民課窓口:木曜延長・

• Night-time and holiday duty hospitals: Full information about night-time and holiday duty hospitals within Higashihiroshima City is published in the Japanese-language version of the monthly city newsletter 'Higashihiroshima' (the page inside the back cover; only in Japanese), and on the Higashihiroshima City website (in Japanese and English). The information is subject to change at short notice, so before going to a medical facility, please be sure to call to confirm details.

Recently, there are more and more patients using emergency medical facilities at night and on holidays even though their situation is not serious. In some cases, these patients have prevented or delayed the treatment of patients with truly serious illnesses, and additionally, such cases are one of the reasons for doctors becoming overworked. Emergency medical facilities open at night and on holidays are for patients with serious, emergency conditions. Please try to visit the medical facility you use normally, during opening hours on weekdays.

• Emergency medical treatment for children: Please call the advice line on #8000 (if you cannot get through on this number, please call 082-505-1399). The service is available every day between 19:00 and 8:00 the following morning. You can obtain information about whether or not you should take your child to a medical facility outside of normal opening hours (at nights, on weekends or holidays, etc.).

• If you have a medical problem at night or on weekends, and you are unsure about whether or not you should go to a medical facility: Please call the Hiroshima area emergency consultation center on #7119. The service is free, and is available 24 hours a day, 365 days a year. The staff will be able to give you advice on whether to rest at home and see how symptoms develop, or whether you should go to a medical facility. If necessary, they can give you information about which facility to go to, or they can connect you directly to the 119 emergency service. In an emergency, do not hesitate to phone 119. https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/en/7/33907.html

Citizens' Affairs Division: Out-of-hours opening

The counters of the Citizens' Affairs Division are open until 19:00 every Thursday evening (except national holidays and the new year/year-end period). There is Sunday opening on November 10th and November 24th, from 9:00 to 12:00. Wherever possible, please take someone with you who speaks Japanese. Please note that divisions other than the Citizens' Affairs Division are not open at these times. For details of what matters can be dealt with during these extended opening hours, and what you need to bring with you, please access the QR Code to the right to check the city website.

If you have a My Number Card, you can use it to obtain Certificates of Residence, etc., at convenience stores. Please be aware that formalities relating to My Number Cards cannot be dealt with. Citizens' Affairs Division (Shimin-ka, 市民課), tel.: 082-420-0925. Contact: https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/en/3/35917.html

#### Population and households as of the end of September, 2024:

Population of Higashihiroshima City: 190,498 (323 more than August) Households: 91,872 (377 more than August) Population of foreign residents: 9,162 (302 more than August) Foreign households: 7,132 (328 more than August)

**Communication Corner** website (English)





### 日曜開庁



